



5713232371/06.16

---

ECAM35X.15

MACCHINA DA CAFFÈ

Istruzioni per l'uso

MACHINE À CAFÉ

Mode d'emploi

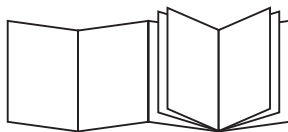
Instructions videos available at:

<http://ecam35015.delonghi.com>

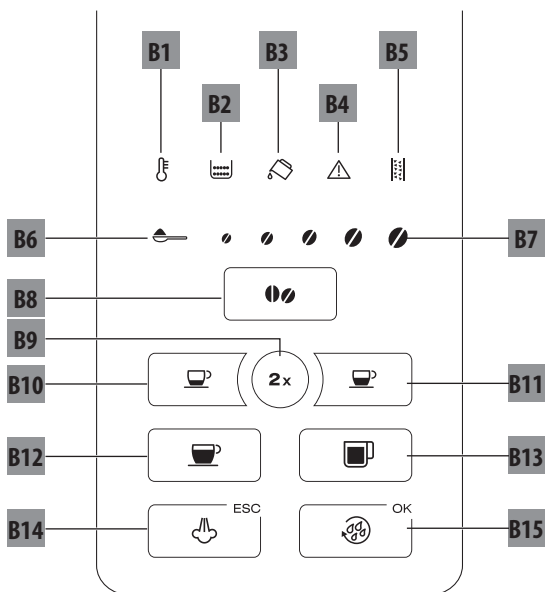


---

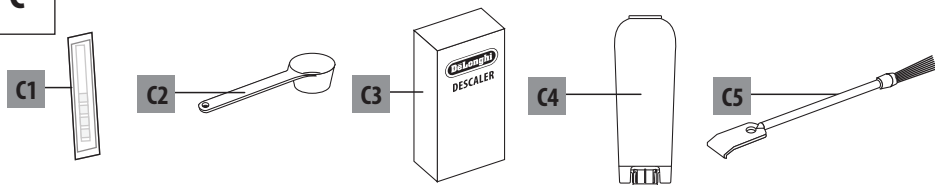
**DeLonghi**

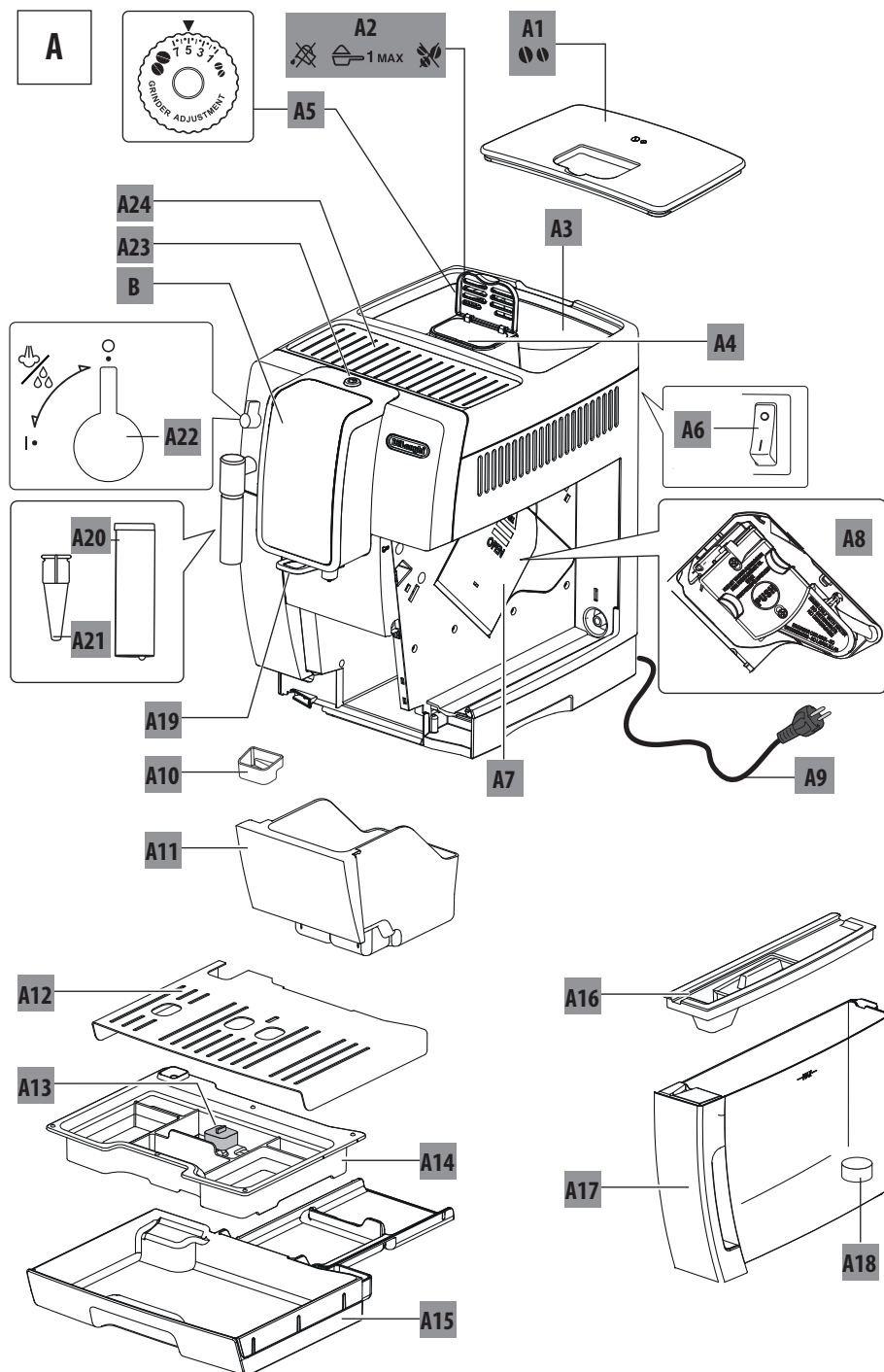


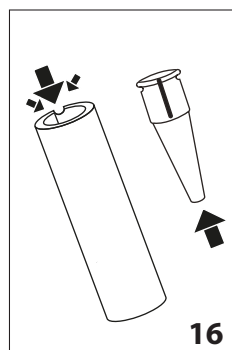
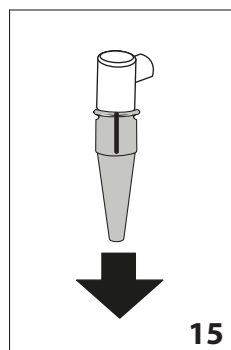
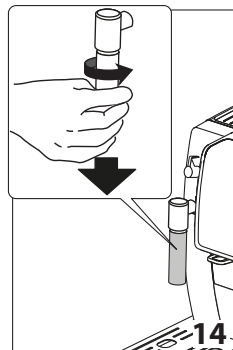
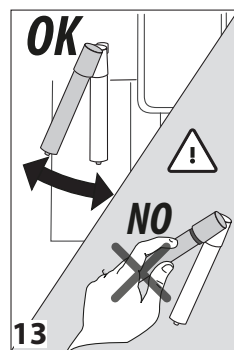
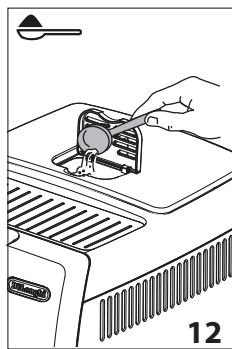
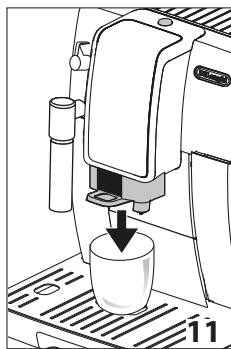
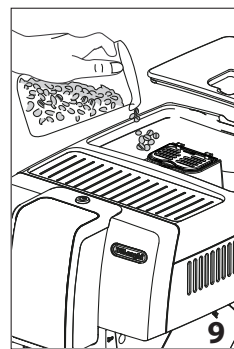
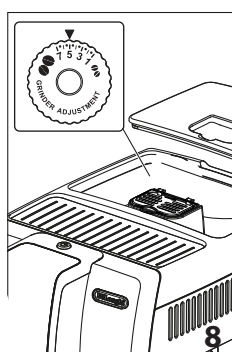
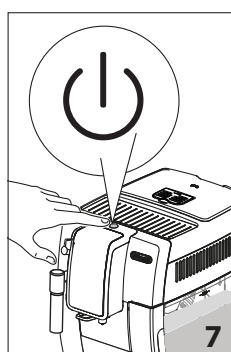
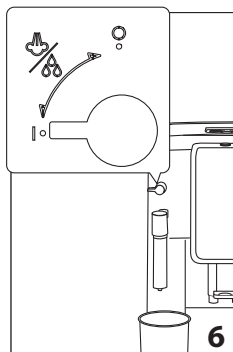
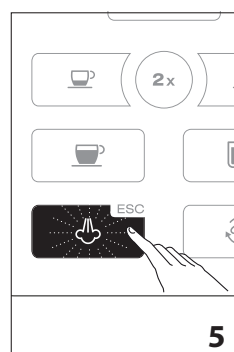
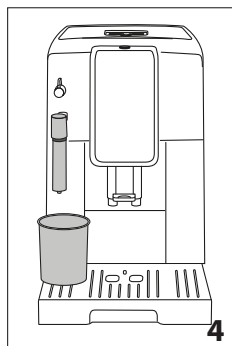
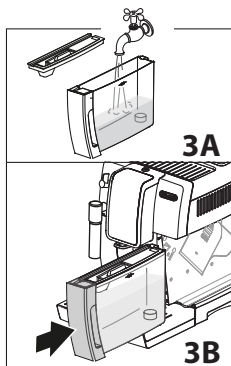
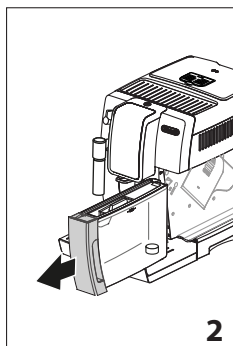
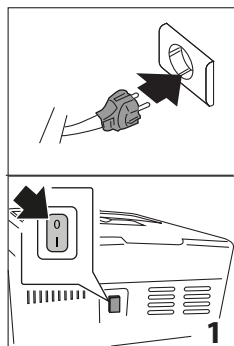
## B

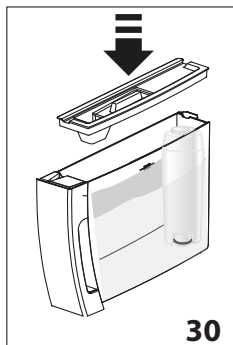
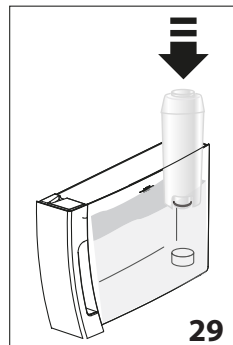
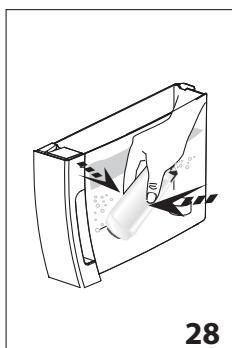
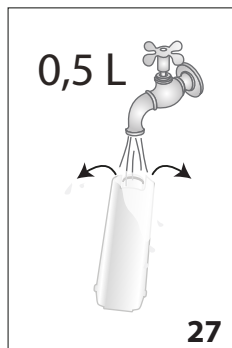
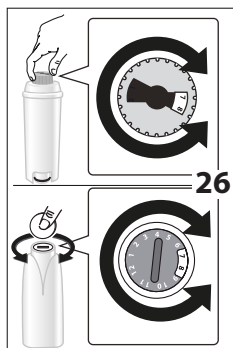
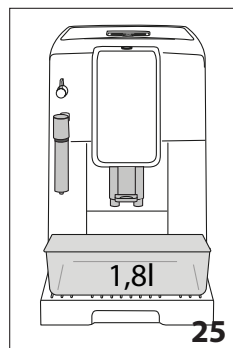
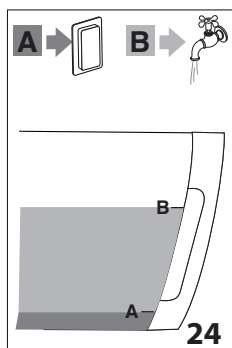
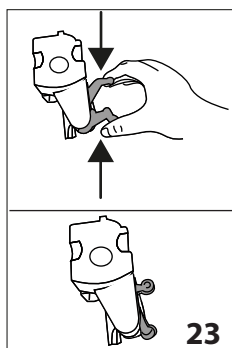
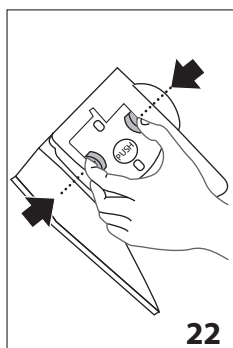
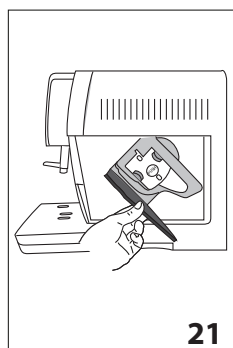
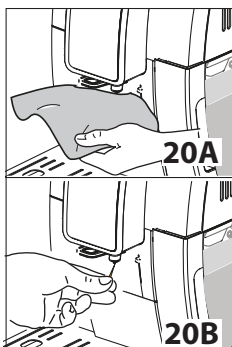
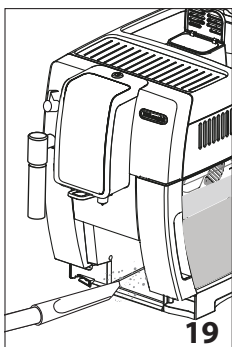
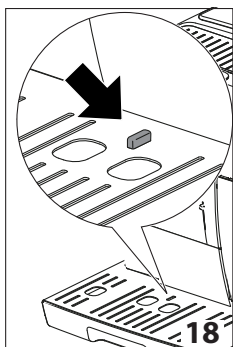
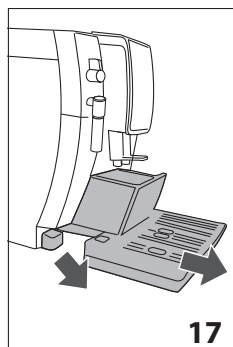


## C









## SOMMARIO

|                                                                                       |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. AVVERTENZE FONDAMENTALI PER LA SICUREZZA .....</b>                              | <b>7</b>  |
| <b>2. AVVERTENZE DI SICUREZZA .....</b>                                               | <b>8</b>  |
| 2.1 Simbologia utilizzata nelle presenti istruzioni.....                              | 8         |
| 2.2 Uso conforme alla destinazione.....                                               | 8         |
| 2.3 Istruzioni per l'uso.....                                                         | 8         |
| <b>3. INTRODUZIONE.....</b>                                                           | <b>8</b>  |
| 3.1 Lettere tra parentesi.....                                                        | 8         |
| 3.2 Problemi e riparazioni .....                                                      | 8         |
| <b>4. DESCRIZIONE.....</b>                                                            | <b>9</b>  |
| 4.1 Descrizione dell'apparecchio .....                                                | 9         |
| 4.2 Descrizione del pannello di controllo.....                                        | 9         |
| <b>5. OPERAZIONI PRELIMINARI .....</b>                                                | <b>9</b>  |
| 5.1 Controllo dell'apparecchio.....                                                   | 9         |
| 5.2 Installazione dell'apparecchio .....                                              | 9         |
| 5.3 Collegamento dell'apparecchio .....                                               | 10        |
| 5.4 Prima messa in funzione dell'apparecchio....                                      | 10        |
| <b>6. ACCENSIONE DELL'APPARECCHIO.....</b>                                            | <b>10</b> |
| <b>7. SPEGNIMENTO DELL'APPARECCHIO .....</b>                                          | <b>10</b> |
| <b>8. IMPOSTAZIONE DELLA DUREZZA DELL'ACQUA 11</b>                                    |           |
| <b>9. IMPOSTAZIONE TEMPERATURA .....</b>                                              | <b>11</b> |
| <b>10. AUTOSPEGNIMENTO.....</b>                                                       | <b>11</b> |
| <b>11. RISPARMIO ENERGETICO .....</b>                                                 | <b>11</b> |
| <b>12. AVVISO ACUSTICO .....</b>                                                      | <b>12</b> |
| <b>13. VALORI DI FABBRICA (RESET).....</b>                                            | <b>12</b> |
| <b>14. RISCIAQUO.....</b>                                                             | <b>12</b> |
| <b>15. PREPARAZIONE DEL CAFFÈ .....</b>                                               | <b>12</b> |
| 15.1 Regolazione del macinacaffè.....                                                 | 12        |
| 15.2 Consigli per un caffè più caldo.....                                             | 12        |
| 15.3 Preparazione del caffè utilizzando il caffè in chicchi.....                      | 12        |
| 15.4 Variazione temporanea dell'aroma del caffè.....                                  | 13        |
| 15.5 Preparazione del caffè utilizzando il caffè pre-macinato .....                   | 14        |
| 15.6 Personalizzazione di aroma e quantità .....                                      | 14        |
| <b>16. PREPARAZIONE DEL CAPPUCCINO .....</b>                                          | <b>14</b> |
| 16.1 Pulizia del cappuccinatore dopo l'uso.....                                       | 15        |
| <b>17. EROGAZIONE ACQUA CALDA .....</b>                                               | <b>15</b> |
| <b>18. PULIZIA .....</b>                                                              | <b>15</b> |
| 18.1 Pulizia della macchina.....                                                      | 15        |
| 18.2 Pulizia del circuito interno della macchina ..                                   | 15        |
| 18.3 Pulizia del contenitore dei fondi di caffè.....                                  | 16        |
| 18.4 Pulizia della vaschetta raccogli gocce e della vaschetta raccogli-condensa ..... | 16        |
| 18.5 Pulizia dell'interno della macchina.....                                         | 16        |
| 18.6 Pulizia del serbatoio acqua.....                                                 | 16        |
| 18.7 Pulizia dei beccucci erogatore caffè .....                                       | 16        |
| 18.8 Pulizia dell'imbuto per l'introduzione del caffè pre-macinato .....              | 16        |
| 18.9 Pulizia dell'infusore.....                                                       | 17        |
| <b>19. DECALCIFICAZIONE .....</b>                                                     | <b>17</b> |
| <b>20. PROGRAMMAZIONE DELLA DUREZZA DELL'ACQUA .....</b>                              | <b>18</b> |
| 20.1 Misurazione della durezza dell'acqua.....                                        | 18        |
| 20.2 Impostazione durezza acqua.....                                                  | 18        |
| <b>21. FILTRO ADDOLCITORE.....</b>                                                    | <b>19</b> |
| 21.1 Installazione del filtro .....                                                   | 19        |
| 21.2 Sostituzione del filtro .....                                                    | 19        |
| <b>22. DATI TECNICI .....</b>                                                         | <b>19</b> |
| <b>23. SMALTIMENTO .....</b>                                                          | <b>19</b> |
| <b>24. SIGNIFICATO DELLE SPIE .....</b>                                               | <b>19</b> |
| <b>25. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI .....</b>                                             | <b>22</b> |

## 1. AVVERTENZE FONDAMENTALI PER LA SICUREZZA

---

- L'apparecchio non può essere utilizzato da persone (incluso i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e di conoscenza, a meno che non siano sorvegliati o istruiti all'utilizzo in sicurezza dell'apparecchio da una persona responsabile per la loro sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.
- Per la pulizia non immergere mai la macchina nell'acqua.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non è previsto l'uso in: ambienti adibiti a cucina per il personale di negozi, uffici e altre aree di lavoro, agriturismo, hotel, affitta camere, motel e altre strutture ricettive.
- In caso di danni alla spina o al cavo di alimentazione, farli sostituire esclusivamente dall'Assistenza Tecnica, in modo da prevenire ogni rischio.

### SOLO PER MERCATI EUROPEI:

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età da 8 anni in su se sotto sorveglianza oppure se hanno ricevuto delle istruzioni riguardanti l'utilizzo dell'apparecchio in sicurezza e se capiscono i pericoli implicati. Le operazioni di pulizia e di manutenzione da parte dell'utilizzatore non devono essere effettuate dai bambini a meno che abbiano un'età superiore a 8 anni e operino sotto sorveglianza. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con età inferiore agli 8 anni.
- L'apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e di conoscenza se hanno una sorveglianza oppure se hanno ricevuto delle istruzioni a riguardo dell'uso in sicurezza dell'apparecchio e capiscono i pericoli implicati.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo o pulirlo.



Le superfici che riportano questo simbolo diventano calde durante l'utilizzo (il simbolo è presente solo in alcuni modelli).

## 2. AVVERTENZE DI SICUREZZA

### 2.1 Simbologia utilizzata nelle presenti

#### istruzioni

Le avvertenze importanti recano questi simboli. È assolutamente necessario osservare queste avvertenze.



#### **Pericolo!**

La mancata osservanza può essere o è causa di lesioni da scossa elettrica con pericolo per la vita.



#### **Attenzione!**

La mancata osservanza può essere o è causa di lesioni o di danni all'apparecchio.



#### **Pericolo Scottature!**

La mancata osservanza può essere o è causa di scottature o di ustioni.



#### **Nota Bene:**

Questo simbolo evidenzia consigli ed informazioni importanti per l'utente.



#### **Pericolo!**

Poiché l'apparecchio funziona a corrente elettrica, non si può escludere che generi scosse elettriche.

Attenersi quindi alle seguenti avvertenze di sicurezza:

- Non toccare l'apparecchio con le mani o i piedi bagnati.
- Non toccare la spina con le mani bagnate.
- Assicurarsi che la presa di corrente utilizzata sia sempre liberamente accessibile, perché solo così si potrà staccare la spina all'occorrenza.
- Se si vuole staccare la spina dalla presa, agire direttamente sulla spina. Non tirare mai il cavo perché potrebbe danneggiarsi.
- Per scollegare completamente l'apparecchio, staccare la spina dalla presa di corrente.
- In caso di guasti all'apparecchio, non tentare di ripararli. Spegnerne l'apparecchio, staccare la spina dalla presa e rivolgersi all'Assistenza Tecnica.
- Prima di qualsiasi operazione di pulizia, spegnere la macchina, staccare la spina dalla presa di corrente e lasciar raffreddare la macchina.



#### **Attenzione:**

Conservare il materiale dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo espanso) fuori dalla portata dei bambini.



#### **Pericolo Scottature!**

Questo apparecchio produce acqua calda e quando è in funzione può formarsi del vapore acqueo.

Prestare attenzione di non venire in contatto con spruzzi d'acqua o vapore caldo.

Quando l'apparecchio è in funzione, il ripiano poggia tazze potrebbe scaldarsi.

### 2.2 Uso conforme alla destinazione

Questo apparecchio è costruito per la preparazione del caffè e per riscaldare bevande.

Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. Il costruttore non risponde per danni derivanti da un uso improprio dell'apparecchio.

### 2.3 Istruzioni per l'uso

Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. Il mancato rispetto di queste istruzioni può essere fonte di lesioni e di danni all'apparecchio.

Il costruttore non risponde per danni derivanti dal mancato rispetto di queste istruzioni per l'uso.



#### **Nota Bene:**

Conservare accuratamente queste istruzioni. Qualora l'apparecchio venga ceduto ad altre persone, consegnare loro anche queste istruzioni per l'uso.

## 3. INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto la macchina automatica per caffè e cappuccino.

Vi auguriamo buon divertimento con il vostro nuovo apparecchio. Prendetevi un paio di minuti per leggere le presenti istruzioni per l'uso. Eviterete così di incorrere in pericoli o di danneggiare la macchina.

### 3.1 Lettere tra parentesi

Le lettere tra parentesi corrispondono alla legenda riportata nella Descrizione dell'apparecchio (pag. 2-3).

### 3.2 Problemi e riparazioni

In caso di problemi, cercare prima di tutto di risolverli seguendo le avvertenze riportate nei capitoli "24. Significato delle spie" e "25. Risoluzione dei problemi".

Se queste risultassero inefficaci o per ulteriori chiarimenti, si consiglia consultare l'assistenza clienti telefonando al numero indicato nel foglio "Assistenza clienti" allegato.

Se il Vostro paese non è tra quelli elencati nel foglio, telefonare al numero indicato nella garanzia. Per eventuali riparazioni, rivolgersi esclusivamente all'Assistenza Tecnica De'Longhi. Gli indirizzi sono riportati nel certificato di garanzia allegato alla macchina.

## 4. DESCRIZIONE

### 4.1 Descrizione dell'apparecchio

(pag. 3 - A)

- A1. Coperchio del contenitore per i chicchi
- A2. Coperchio imbuto caffè pre-macinato
- A3. Contenitore per chicchi
- A4. Imbuto per l'introduzione del caffè pre-macinato
- A5. Manopola regolazione del grado di macinatura
- A6. Interruttore generale
- A7. Sportello infusore
- A8. Infusore
- A9. Cavo alimentazione
- A10. Vaschetta raccogli-condensa
- A11. Contenitore per i fondi di caffè
- A12. Vassoio poggia tazze
- A13. Indicatore livello acqua della vaschetta raccogli-gocce
- A14. Griglia vaschetta
- A15. Vaschetta raccogli-gocce
- A16. Coperchio serbatoio acqua
- A17. Serbatoio dell'acqua
- A18. Sede per filtro addolcitore acqua
- A19. Erogatore caffè (regolabile in altezza)
- A20. Cappuccinatore (removibile)
- A21. Ugello acqua calda e vapore (removibile)
- A22. Manopola erogazione vapore/acqua calda
- A23. Tasto : per accendere o spegnere la macchina (standby)
- A24. Ripiano per tazze

### 4.2 Descrizione del pannello di controllo

(pag. 2 - B)

Alcune icone del pannello hanno una doppia funzione: questa viene segnalata tra parentesi, all'interno della descrizione.

- B1. Spia  lampeggiante: l'apparecchio si sta riscaldando
- B2. Spia :
  - fissa: inserire il contenitore fondi (A11)
  - lampeggiante: è necessario svuotare il contenitore fondi
- B3. Spia :
  - fissa: inserire il serbatoio acqua (A17)
  - lampeggiante: l'acqua nel serbatoio non è sufficiente
- B4. Spia : segnala un allarme generico (vedi capitolo "24. Significato delle spie")
- B5. Spia :
  - fissa: la decalcificazione è in corso
  - lampeggiante: è necessario procedere alla decalcificazione
- B6. : funzione pre-macinato
- B7.     : aroma caffè
- B8.  : selezione aroma
- B9. **2x**: per erogare 2 tazze di "espresso" o "espresso lungo"
- B10. : erogazione "Espresso"

B11. : erogazione "Espresso Lungo"

B12. : erogazione "Coffee"

B13. : erogazione "Long"

B14.  **ESC**:

- fissa: per attivare la funzione vapore (Nelle operazioni di programmazione: premere per uscire dalla programmazione in corso)
- lampeggiante: è necessario ruotare la manopola vapore/acqua calda (A22)

B15.  **OK**: per effettuare un risciacquo.

(Nelle operazioni di programmazione: premere per confermare la programmazione)

## Descrizione degli accessori

(pag. 2 - C)

- C1. Striscia reattiva
- C2. Misurino dosatore del caffè pre-macinato
- C3. Decalcificante
- C4. Filtro addolcitore (in alcuni modelli)
- C5. Pennello per pulizia

## 5. OPERAZIONI PRELIMINARI

### 5.1 Controllo dell'apparecchio

Dopo aver tolto l'imballaggio, assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio e della presenza di tutti gli accessori (C). Non utilizzare l'apparecchio in presenza di danni evidenti. Rivolgersi all'Assistenza Tecnica De'Longhi.

### 5.2 Installazione dell'apparecchio

#### **Attenzione!**

Quando si installa l'apparecchio si devono osservare le seguenti avvertenze di sicurezza:

- L'apparecchio emette calore nell'ambiente circostante. Dopo aver posizionato l'apparecchio sul piano di lavoro, verificare che rimanga uno spazio libero di almeno 3 cm tra le superfici dell'apparecchio, le parti laterali e la parte posteriore, ed uno spazio libero di almeno 15 cm sopra la macchina di caffè.
- L'eventuale penetrazione di acqua nell'apparecchio potrebbe danneggiarlo. Non posizionare l'apparecchio in prossimità di rubinetti dell'acqua o di lavandini.
- L'apparecchio potrebbe danneggiarsi se l'acqua al suo interno si ghiaccia. Non installare l'apparecchio in un ambiente dove la temperatura può scendere al di sotto del punto di congelamento.
- Sistemare il cavo di alimentazione (A9) in modo che non venga danneggiato da spigoli taglienti o dal contatto con superfici calde (ad es. piastre elettriche).

### 5.3 Collegamento dell'apparecchio



#### Attenzione!

Assicurarsi che la tensione della rete elettrica corrisponda a quella indicata nella targa dati sul fondo dell'apparecchio.

Collegare l'apparecchio solo ad una presa di corrente installata a regola d'arte avente una portata minima di 10A e dotata di efficiente messa a terra.

In caso di incompatibilità tra la presa e la spina dell'apparecchio, fare sostituire la presa con un'altra di tipo adatto, da personale qualificato.

### 5.4 Prima messa in funzione dell'apparecchio



#### Nota Bene:

- La macchina è stata controllata in fabbrica utilizzando del caffè per cui è del tutto normale trovare qualche traccia di caffè nel macinino. È garantito comunque che questa macchina è nuova.
- Si consiglia di personalizzare al più presto la durezza dell'acqua seguendo la procedura descritta nel capitolo "20. Programmazione della durezza dell'acqua".

Procedere seguendo le istruzioni indicate:

1. Collegare l'apparecchio alla rete elettrica e premere l'interruttore generale (A6), posto sul retro dell'apparecchio (fig. 1).
2. Sul pannello di controllo (B) lampeggia la spia  (B3): estrarre il serbatoio dell'acqua (A17- fig. 2), riempirlo fino alla linea MAX con acqua fresca (fig. 3A), reinserire quindi il serbatoio stesso (fig. 3B).
3. Sul pannello di controllo lampeggia l'icona  (B14- fig. 5).
4. Posizionare sotto il cappuccinatore (A20) un contenitore con capienza minima di 100 ml (fig. 4).
5. Ruotare la manopola erogazione vapore/acqua calda in posizione "I" (fig. 6) e premere l'icona  OK (B15) : l'apparecchio eroga acqua dal cappuccinatore.
6. Quando l'erogazione si interrompe automaticamente, sul pannello di controllo lampeggia l'icona  per segnalare la necessità di riportare la manopola vapore in posizione "O".

La macchina si spegne.

Per utilizzarla, premere il tasto  (A23 - fig. 7).



#### Nota Bene:

- Al primo utilizzo è necessario fare 4-5 caffè prima che la macchina cominci a dare un risultato soddisfacente.
- Per un piacere del caffè ancora migliore e per migliori prestazioni della macchina, si consiglia di installare il filtro addolcitore (C4) seguendo le indicazioni al capitolo "21. Fil-

tro addolcitore". Se il vostro modello non ha in dotazione il filtro, è possibile richiederlo ai Centri Assistenza Autorizzati De'Longhi.

## 6. ACCENSIONE DELL'APPARECCHIO



#### Nota Bene:

Prima di accendere l'apparecchio, accertarsi che l'interruttore generale (A6), posto sul retro dell'apparecchio, sia premuto (fig. 1).

Ad ogni accensione, l'apparecchio esegue automaticamente un ciclo di preriscaldamento e di risciacquo che non può essere interrotto. L'apparecchio è pronto all'uso solo dopo l'esecuzione di questo ciclo.



#### Pericolo scottature!

Durante il risciacquo, dai beccucci dell'erogatore del caffè (A19) fuoriesce un po' di acqua calda che sarà raccolta nella vaschetta raccogliogocce (A15) sottostante. Prestare attenzione a non venire in contatto con spruzzi d'acqua.

- Per accendere l'apparecchio, premere il tasto  (A23) (fig. 7): sul pannello di controllo (B) lampeggia la spia  (B1) ad indicare che la macchina si sta riscaldando.

Durante il riscaldamento, la macchina esegue un risciacquo; in questo modo, oltre a riscaldare la caldaia, l'apparecchio procede a far scorrere l'acqua calda nei condotti interni perché anch'essi si riscaldino.

L'apparecchio è in temperatura quando sul pannello di controllo, la spia  si spegne e le icone erogazione si attivano.

## 7. SPEGNIMENTO DELL'APPARECCHIO

Ad ogni spegnimento, l'apparecchio esegue un risciacquo automatico, qualora sia stato preparato un caffè.



#### Pericolo scottature!

Durante il risciacquo, dai beccucci dell'erogatore del caffè (A19) fuoriesce un po' di acqua calda. Prestare attenzione a non venire in contatto con spruzzi d'acqua.

- Per spegnere l'apparecchio, premere il tasto  (A23- fig. 7);
- sul pannello di controllo lampeggia la spia  (B1): se previsto, l'apparecchio esegue il risciacquo e poi si spegne (stand-by).



#### Nota Bene!

Se l'apparecchio non viene utilizzato per periodi prolungati, disconnettere l'apparecchio dalla rete elettrica:

- spegnere prima l'apparecchio premendo il tasto  (fig. 7);
- rilasciare l'interruttore generale (A6) (fig. 1).

## **Attenzione!**

Non premere mai l'interruttore generale quando l'apparecchio è acceso.

## **8. IMPOSTAZIONE DELLA DUREZZA DELL'ACQUA**

Per le istruzioni relative all'impostazione della durezza dell'acqua, fare riferimento al capitolo "20. Programmazione della durezza dell'acqua".

## **9. IMPOSTAZIONE TEMPERATURA**

Se si desidera modificare la temperatura dell'acqua (bassa, media, alta, massima) con cui viene erogato il caffè, procedere come segue:

1. Con macchina spenta (standby) ma con interruttore generale premuto (fig. 1);
2. Mantenere premuta l'icona **2x** (B9) fino all'accensione delle spie sul pannello di controllo (B);
3. Premere l'icona  (B10);
4. Selezionare la temperatura desiderata premendo nuovamente l'icona .

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|      | bassa   |
|      | media   |
|      | alta    |
|      | massima |

5. Premere l'icona  **OK** (B15) per confermare (o  **ESC** (B14) per uscire senza fare la modifica).  
Le spie si spengono.

La macchina ritorna in "stand-by" e la temperatura è così riprogrammata.

## **10. AUTOSPEGNIMENTO**

E' possibile modificare l'intervallo di tempo per fare in modo che l'apparecchio si spenga dopo 15 o 30 minuti oppure dopo 1, 2 o 3 ore di inutilizzo.

Per riprogrammare l'autospegnimento, procedere come segue:

1. Con macchina spenta (standby) ma con interruttore generale premuto (fig. 1);
2. Mantenere premuta l'icona **2x** (B9) fino all'accensione delle icone sul pannello di controllo (B);

3. Premere l'icona  (B11);
4. Selezionare l'intervallo di tempo desiderato premendo nuovamente l'icona .

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|      | 15 min. |
|      | 30 min. |
|      | 1 ora   |
|      | 2 ore   |
|      | 3 ore   |

5. Premere l'icona  **OK** (B15) per confermare (o  **ESC** (B14) per uscire senza fare la modifica). Le spie si spengono.

L'intervallo di tempo dell'autospegnimento è così riprogrammato.

## **11. RISPARMIO ENERGETICO**

Con questa funzione è possibile attivare o disattivare la modalità di risparmio energetico. La macchina è preimpostata in fabbrica in modalità attiva, garantendo alla macchina accesa un minor consumo energetico, in accordo con le normative europee vigenti. Se si intende modificare l'impostazione, procedere come di seguito:

1. Con macchina spenta (standby) ma con interruttore generale premuto (fig. 1);
2. Mantenere premuta l'icona **2x** (B9) fino all'accensione delle icone sul pannello di controllo (B).
3. Premere l'icona  (B13);
4. Attivare/disattivare la funzione ripremendo l'icona :
  -      funzione attivata
  -      funzione disattivata
5. Premere l'icona  **OK** (B15) per confermare (o  **ESC** (B14) per uscire senza fare la modifica).
6. Premere  **ESC** per uscire dal menù. Le spie si spengono.

L'impostazione del risparmio è così riprogrammata.

### **Nota Bene!**

- In modalità di risparmio energetico la macchina richiede alcuni secondi di attesa prima di erogare il primo caffè per- ché deve preriscaldarsi.

## 12. AVVISO ACUSTICO

Con questa funzione è possibile attivare o disattivare l'avviso acustico. Procedere come di seguito:

1. Con macchina spenta (standby) ma con interruttore generale premuto (fig. 1);
2. Mantenere premuta l'icona **2x** (B9) fino all'accensione delle spie sul pannello di controllo (B).
3. Premere l'icona **2x** per attivare/disattivare la funzione:
  - ●●●●●●●●●● funzione attivata
  - ●●●●●●●●●● funzione disattivata
4. Premere l'icona  **OK** (B15) per confermare (o  **ESC** (B14) per uscire senza fare la modifica). Le spie si spengono.

L'avviso acustico è così riprogrammato.

## 13. VALORI DI FABBRICA (RESET)

Con questa funzione si ripristinano tutte le impostazioni (temperatura, autospegnimento, durezza acqua, risparmio energetico e tutte le programmazioni delle quantità ritornando ai valori di fabbrica).

1. Con macchina spenta (standby) ma con interruttore generale premuto (fig. 1);
2. Mantenere premuta l'icona **2x** (B9) fino all'accensione delle spie sul pannello di controllo (B).
3. Premere l'icona  (B12): i chicchi (B7) sul pannello di controllo lampeggiano;
4. Premere l'icona  **OK** (B15) per ritornare ai valori di fabbrica (o  **ESC** (B14) per uscire senza fare la modifica). Le spie si spengono.

Le impostazioni e la quantità delle bevande sono così ritornate ai valori di fabbrica.

## 14. RISCIAQUO

Con questa funzione è possibile far uscire acqua calda dall'erogatore caffè (A19), in modo da pulire e riscaldare il circuito interno della macchina.

Posizionare sotto l'erogatore caffè ed acqua calda un recipiente con capacità minima 100ml.



**Attenzione! Pericolo di scottature.**

Non lasciare la macchina senza sorveglianza durante l'erogazione di acqua calda.

- 1) Per attivare questa funzione premere  **OK** (B15);
- 2) Dopo qualche secondo, dall'erogatore caffè esce acqua calda che pulisce e riscalda il circuito interno della macchina.
- 3) Per interrompere manualmente la funzione ripremere

 **OK**.



**Nota Bene!**

- Per periodi di inutilizzo superiori a 3-4 giorni è vivamente consigliato, una volta riaccesa la macchina, erogare 2/3 risciacqui prima di utilizzarla;
- E' normale che, dopo aver eseguito tale funzione, ci sia dell'acqua nel contenitore dei fondi di caffè (A11).

## 15. PREPARAZIONE DEL CAFFÈ

### 15.1 Regolazione del macinacaffè

Il macinacaffè non deve essere regolato, almeno inizialmente, perché è già stato preimpostato in fabbrica in modo da ottenere una corretta erogazione del caffè.

Tuttavia se dopo aver fatto i primi caffè, l'erogazione dovesse risultare poco corposa e con poca crema o troppo lenta (a gocce), è necessario effettuare una correzione con la manopola di regolazione del grado di macinatura (A5) (fig. 8).



**Nota Bene:**

La manopola di regolazione deve essere ruotata solo mentre il macinacaffè è in funzione.



Se il caffè esce troppo lentamente o non esce affatto, girare in senso orario di uno scatto verso il numero 7.

Per ottenere, invece, un'erogazione del caffè più corposa e migliorare l'aspetto della crema, girare in senso antiorario di

uno scatto verso il numero 1 (non più di uno scatto alla volta, altrimenti il caffè poi può uscire a gocce).

L'effetto di questa correzione si avverte solo dopo l'erogazione di almeno 2 caffè successivi. Se dopo questa regolazione non si è ottenuto il risultato desiderato, è necessario ripetere la correzione ruotando la manopola di un altro scatto.

### 15.2 Consigli per un caffè più caldo

Per ottenere un caffè più caldo, si consiglia di:

- effettuare un risciacquo premendo  **OK** (B15);
- scaldare con dell'acqua calda le tazze utilizzando la funzione acqua calda (vedi capitolo "17. Erogazione acqua calda");
- aumentare la temperatura caffè (vedi capitolo "8. Impostazione della durezza dell'acqua").

### 15.3 Preparazione del caffè utilizzando il caffè in chicchi



**Attenzione!**

Non utilizzare chicchi di caffè verdi, caramellati o canditi perché possono incollarsi sul macinacaffè e renderlo inutilizzabile.

1. Introdurre il caffè in chicchi nell'apposito contenitore (A3) (fig. 9);
2. Posizionare sotto i beccucci dell'erogatore caffè (A19):
  - 1 tazza, se si desidera 1 caffè (fig. 10);
  - 2 tazze, se si desiderano 2 caffè.
3. Abbassare l'erogatore in modo da avvicinarlo il più possibile alla tazze: si ottiene così una crema migliore (fig. 11);
4. Selezionare il caffè desiderato:

| Ricetta                                                                                                                              | Quantità              | Quantità program-<br>mabile | Aroma<br>predefinito |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------|----------------------|
| <br>Espresso<br>(B10)                                | ≈ 40 ml               | da ≈20 a<br>≈ 80ml          | ● ● ● ● ●            |
| <br>Espresso<br>Lungo<br>(B11)                       | ≈ 120 ml              | da ≈80 a<br>≈180c           | ● ● ● ● ●            |
| <br>Coffee<br>(B12)                                  | ≈ 180 ml              | da ≈100 a<br>≈240cc         | ● ● ● ● ●            |
| <br>Long (B13)                                       | ≈ 160 ml              | da ≈115 a<br>≈250cc         | ● ● ● ● ●            |
| <b>2x</b> (B9)<br>+ <br>Espresso<br>(B10)            | ≈ 40 ml x<br>2 tazze  | --                          | ● ● ● ● ●            |
| <b>2x</b> (B9)<br>+ <br>Espresso<br>Lungo<br>(B11) | ≈ 120 ml<br>x 2 tazze | --                          | ● ● ● ● ●            |

5. La preparazione inizia e sul pannello di controllo (B) rimane accesa la spia relativa all'icona selezionata.

### **Nota Bene:**

- Per preparare 2 tazze di "espresso" o "espresso lungo" contemporaneamente:
  - Premere l'icona "2X" (B9): si accendono le icone relative alla bevande selezionabili e l'icona "2X" lampeggia. Premere  o : la preparazione si avvia.

In alternativa, procedere come segue:

- Premere  o : la preparazione si avvia e l'icona "2X" lampeggia per alcuni secondi. Premere l'icona "2X" mentre sta lampeggiando.

- Mentre la macchina sta facendo il caffè, l'erogazione può essere fermata in qualsiasi momento ripremendo l'icona erogazione.
- Appena terminata l'erogazione, se si vuole aumentare la quantità di caffè nella tazza, è sufficiente tenere premuta (entro 3 secondi) una delle icone erogazione caffè (B10 - B13).

Una volta terminata la preparazione, l'apparecchio è pronto per un nuovo utilizzo.

### **Nota Bene:**

- Durante l'uso, sul pannello di controllo (B) potranno accendersi delle spie il cui significato è riportato nel capitolo "24. Significato delle spie".
- Per ottenere un caffè più caldo, fare riferimento al paragrafo "15.2 Consigli per un caffè più caldo".
- Se il caffè fuoriesce a gocce oppure poco corposo con poca crema oppure troppo freddo, leggere i consigli riportati nel capitolo "25. Risoluzione dei problemi".
- Per personalizzare a seconda dei propri gusti le bevande, fare riferimento al paragrafo "15.6 Personalizzazione di aroma e quantità".

## 15.4 Variazione temporanea dell'aroma del caffè

Per personalizzare temporaneamente l'aroma del caffè, premere  (B8):

|                                                                                     |                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
|    | X-LEGGERO                                                              |
|    | LEGGERO                                                                |
|   | MEDIO                                                                  |
|  | FORTE                                                                  |
|  | X-FORTE                                                                |
|  | (vedi "15.5 Preparazione del caffè utilizzando il caffè pre-macinato") |

### **Nota Bene:**

- La variazione di aroma non viene memorizzata e alla prossima erogazione automatica l'apparecchio seleziona il valore predefinito.
- Se l'erogazione non avviene dopo alcuni secondi dalla personalizza-



zione temporanea dell'aroma, quest'ultimo torna al valore predefinito.

## 15.5 Preparazione del caffè utilizzando il caffè pre-macinato



- Non introdurre mai il caffè pre-macinato a macchina spenta, per evitare che si disperda all'interno della macchina, sporcandola. In questo caso la macchina potrebbe danneggiarsi.
- Non inserire mai più di 1 misurino raso (C2), altrimenti l'interno della macchina potrebbe sporcarsi oppure l'imbutto (A4) potrebbe otturarsi.



### Nota Bene:

Se si utilizza il caffè pre-macinato, si può preparare solo una tazza di caffè alla volta.

1. Premere ripetutamente l'icona (B8) finché si accende la spia (B6).
2. Assicurarsi che l'imbutto non sia otturato, quindi inserire un misurino raso di caffè pre-macinato (fig. 12).
3. Posizionare una tazza sotto i beccucci dell'erogatore caffè (A19) (fig. 10).
4. Selezionare il caffè desiderato:

| Ricetta              | Quantità |
|----------------------|----------|
| Espresso (B10)       | ≈ 40 ml  |
| Espresso Lungo (B11) | ≈ 120 ml |
| Coffee (B12)         | ≈ 180 ml |
| Long (B13)           | ≈ 160 ml |

5. La preparazione inizia e sul pannello di controllo (B) rimane accesa la spia relativa all'icona selezionata.



### Attenzione! Preparando il caffè LONG :

A metà della preparazione, la spia lampeggia: inserire un nuovo misurino raso di caffè pre-macinato e premere .

OK (B15).



### Nota Bene:

Se la modalità "Risparmio Energetico" è attivata, l'erogazione del primo caffè potrebbe richiedere alcuni secondi di attesa.

## 15.6 Personalizzazione di aroma e quantità

La macchina è preimpostata in fabbrica per erogare il caffè con aroma e quantità standard (vedi tabella di paragrafo "15.3 Preparazione del caffè utilizzando il caffè in chicchi").

Per personalizzare il caffè, procedere come segue:

1. Posizionare una tazza o un bicchiere sufficientemente grande sotto i beccucci dell'erogatore caffè (A19);
2. Premere (B8) fino a selezionare l'aroma desiderato (vedi paragrafo "15.4 Variazione temporanea dell'aroma del caffè");
3. Premere e mantenere premuto l'icona relativa al caffè da personalizzare: l'icona stessa lampeggia e lampeggiano tutte le spie allarme per 4 volte;
4. Rilasciare l'icona: l'icona lampeggia e la macchina inizia ad erogare il caffè;
5. Appena il caffè in tazza raggiunge il livello desiderato, ripremere l'icona del caffè.

A questo punto l'aroma e la quantità di caffè in tazza sono programmati secondo la nuova impostazione.

## 16. PREPARAZIONE DEL CAPPUCCINO



### Pericolo Scottature!

Durante queste preparazioni esce vapore: fare attenzione a non scottarsi.

1. Per un cappuccino, preparare il caffè in una tazza grande.
2. Riempire un contenitore, preferibilmente munito di manico per non scottarsi, con circa 100 grammi di latte per ogni cappuccino che si vuole preparare. Nella scelta delle dimensioni del contenitore, tenere conto che il volume aumenterà di 2 o 3 volte.



### Nota Bene:

Per ottenere una schiuma più densa e ricca, utilizzare latte scremato o parzialmente scremato ed a temperatura di frigorifero (circa 5° C). Per evitare di ottenere un latte poco schiumato, oppure con bolle grosse, pulire sempre il cappuccinatore come descritto nel paragrafo "16.1 Pulizia del cappuccinatore dopo l'uso".

3. Il cappuccinatore (A20) può essere ruotato leggermente verso l'esterno, per poter utilizzare recipienti di ogni dimensione.
4. Immergere il cappuccinatore nel contenitore del latte facendo attenzione a non immergere mai la ghiera di colore nera.



### Attenzione!

Non forzare la rotazione del cappuccinatore (fig. 13): potrebbe rompersi!

5. Premere l'icona  (B14); la spia  (B1) lampeggia ad indicare che l'apparecchio si sta riscaldando.
6. Quando l'apparecchio è in temperatura, si spegne la spia  e l'icona  lampeggia.
7. Ruotare quindi la manopola vapore/acqua calda  (A22) in posizione I. Dopo qualche secondo, dal cappuccinatore esce il vapore che fa assumere un aspetto cremoso al latte e ne aumenta il volume. Per ottenere una schiuma più cremosa far ruotare il contenitore con lenti movimenti dal basso verso l'alto.
8. Raggiunta la schiuma desiderata, interrompere l'erogazione del vapore ruotando la manopola in posizione 0.



### **Pericolo Scottature!**

Interrompere il vapore, prima di estrarre il contenitore con il latte schiumato per evitare scottature causate dagli spruzzi di latte bollente.

9. Aggiungere al caffè precedentemente preparato la crema di latte. Il cappuccino è pronto: zuccherare a piacere e, se si desidera, cospargere la schiuma con un po' di cacao in polvere.



### **Nota Bene!**

Se la modalità "Risparmio energetico" è attivata, l'erogazione di vapore potrebbe richiedere alcuni secondi di attesa.

## **16.1 Pulizia del cappuccinatore dopo l'uso**

Pulire il cappuccinatore (A20) ogni volta che lo si utilizza, per evitare che si possano depositare residui di latte o che si otturi.



### **Pericolo Scottature!**

Durante la pulizia, dal cappuccinatore esce un po' di acqua calda. Prestare attenzione a non venire in contatto con spruzzi d'acqua.

1. Far defluire un po' di acqua ruotando la manopola vapore / acqua calda  (A22) in posizione I. Quindi interrompere l'erogazione riportando la manopola in posizione 0.
2. Attendere alcuni minuti che il cappuccinatore si raffreddi: ruotare in senso antiorario e sfilare il cappuccinatore verso il basso per estrarlo (fig. 14).
3. Sfilare verso il basso l'ugello (A21 - fig. 15).
4. Controllare che i fori indicati dalla freccia in fig. 16 non siano otturati. Se necessario, pulirli con l'aiuto di uno spillo.
5. Reinserire l'ugello e reinserire il cappuccinatore sull'ugello spingendolo verso l'alto e ruotandolo in senso orario e fino all'aggancio.

## **17. EROGAZIONE ACQUA CALDA**



### **Attenzione! Pericolo di scottature.**

Non lasciare la macchina senza sorveglianza quando viene erogata l'acqua calda. Il tubo del cappuccinatore (A20) si scalda durante l'erogazione.

1. Posizionare un contenitore sotto il cappuccinatore (A20) (più vicino possibile per evitare spruzzi).
2. Ruotare la manopola vapore/acqua calda  (A22) in posizione I.
3. Per interrompere manualmente l'erogazione di acqua calda, ruotare la manopola vapore/acqua calda  in posizione 0.



### **Nota Bene!**

Se la modalità "Risparmio energetico" è attivata, l'erogazione di acqua calda e vapore potrebbe richiedere alcuni secondi di attesa.

## **18. PULIZIA**

### **18.1 Pulizia della macchina**

Le seguenti parti della macchina devono essere pulite periodicamente:

- il circuito interno della macchina;
- il contenitore dei fondi di caffè (A11);
- la vaschetta raccogli gocce (A15) e la vaschetta raccogli condensa (A10);
- il serbatoio dell'acqua (A17);
- i beccucci dell'erogatore caffè (A19);
- il cappuccinatore (A20- "16.1 Pulizia del cappuccinatore dopo l'uso");
- l'imbutto per l'introduzione del caffè pre-macinato (A4);
- l'infusore (A8), accessibile dopo aver aperto lo sportello di servizio (A7);
- il pannello di controllo (B).



### **Attenzione!**

- Per la pulizia della macchina non usare solventi, detergenti abrasivi o alcool. Con le superautomatiche De'Longhi non è necessario utilizzare additivi chimici per la pulizia della macchina.
- Nessun componente dell'apparecchio può essere lavato in lavastoviglie ad eccezione della griglia vaschetta (A14).
- Non utilizzare oggetti metallici per togliere le incrostazioni o i depositi di caffè, perché potrebbe graffiare le superfici in metallo o in plastica.

### **18.2 Pulizia del circuito interno della macchina**

Per periodi d'inutilizzo superiori ai 3/4 giorni è consigliato vivamente, prima di utilizzarla, di accenderla ed erogare:

- 2/3 risciacqui premendo  (B15);

- dell'acqua calda, per qualche secondo (capitolo "17. Erogazione acqua calda").



#### **Nota Bene:**

È normale che, dopo aver eseguito tale pulizia, ci sia dell'acqua nel contenitore dei fondi di caffè (A11).

### **18.3 Pulizia del contenitore dei fondi di caffè**

Quando la spia  (B2) lampeggia, è necessario svuotare il contenitore fondi (A11) e pulirlo. Finché non si pulisce il contenitore dei fondi la macchina non può fare il caffè. L'apparecchio segnala la necessità di svuotare il contenitore anche se non è pieno, qualora siano trascorse 72 ore dalla prima preparazione eseguita (perché il conteggio delle 72 ore sia eseguito correttamente, la macchina non deve essere mai spenta con l'interruttore generale - A6).



#### **Attenzione! Pericolo di scottature**

Se si fanno diversi cappuccini di seguito, il poggiategge (A12) in metallo diventa caldo. Attendere che si raffreddi prima di toccarlo e afferrarlo solo dalla parte anteriore.

Per eseguire la pulizia (a macchina accesa):

- Estrarre la vaschetta raccogli-gocce (A15) (fig. 17), svuotarla e pulirla.
- Svuotare e pulire accuratamente il contenitore dei fondi (A11) avendo cura di rimuovere tutti i residui che possono essere depositati sul fondo.
- Controllare la vaschetta raccogli-condensa (A10) (di colore rosso) e, se è piena, svuotarla.

### **18.4 Pulizia della vaschetta raccogli gocce e della vaschetta raccogli-condensa**



#### **Attenzione!**

La vaschetta raccogli-gocce (A15) è provvista di un indicatore galleggiante (A13) (di colore rosso) del livello dell'acqua contenuta (fig. 18). Prima che questo indicatore cominci a sporgere dal vassoio poggiategge (A12), è necessario svuotare la vaschetta e pulirla, altrimenti l'acqua può traboccare dal bordo e danneggiare la macchina, il piano di appoggio o la zona circostante. Per rimuovere la vaschetta raccogli gocce:

1. Estrarre la vaschetta raccogli gocce ed il contenitore dei fondi di caffè (A11) (fig. 17);
2. Rimuovere il vassoio poggiategge (A12), la griglia vaschetta (A14), quindi svuotare la vaschetta raccogli gocce ed il contenitore fondi e lavare tutti i componenti;
3. Controllare la vaschetta raccogli-condensa di colore rosso (A10) e, se è piena, svuotarla;

4. Reinserire la vaschetta raccogli gocce completa di griglia ed il contenitore dei fondi di caffè.



#### **Attenzione!**

Quando si estrae la vaschetta raccogli-gocce è obbligatorio svuotare sempre il contenitore fondi caffè anche se è riempito poco. Se questa operazione non è effettuata può succedere che, quando si fanno i caffè successivi, il contenitore fondi si riempia più del previsto e che la macchina si intasi.

### **18.5 Pulizia dell'interno della macchina**



#### **Pericolo di scosse elettriche!**

Prima di eseguire le operazioni di pulizia delle parti interne, la macchina deve essere spenta (vedi capitolo "7. Spegnimento dell'apparecchio") e scollegata dalla rete elettrica. Non immergere mai la macchina nell'acqua.

1. Controllare periodicamente (circa una volta al mese) che l'interno della macchina (accessibile una volta estratta la vaschetta raccogli-gocce) (A15) non sia sporco. Se necessario, rimuovere i depositi di caffè con il pennello (C5) e una spugna;
2. Aspirare tutti i residui con un aspirapolvere (fig. 19).

### **18.6 Pulizia del serbatoio acqua**

1. Pulire periodicamente (circa una volta al mese) e ad ogni sostituzione del filtro addolcitore (C4) (se previsto) il serbatoio acqua (A17) con un panno umido e un po' di detersivo delicato;
2. Rimuovere il filtro (C4) (se presente) e risciacquarlo con acqua corrente;
3. Reinserire il filtro (se previsto), riempire il serbatoio con acqua fresca e reinserire il serbatoio;
4. (solo per modelli con filtro addolcitore) Erogare 100ml di acqua.

### **18.7 Pulizia dei beccucci erogatore caffè**

1. Pulire periodicamente i beccucci erogatore caffè (A19) servendosi di una spugna o di un panno (fig. 20A);
2. Controllare che i fori dell'erogatore caffè non siano otturati. Se necessario rimuovere i depositi di caffè con uno stuzzicadenti (fig. 20B).

### **18.8 Pulizia dell'imbuto per l'introduzione del caffè pre-macinato**

Controllare periodicamente (circa una volta al mese) che l'imbuto per l'introduzione del caffè pre-macinato (A4) non sia otturato. Se necessario, rimuovere i depositi di caffè con il pennello (C5).

## 18.9 Pulizia dell'infusore

L'infusore (A8) dev'essere pulito almeno una volta al mese.

### **Attenzione!**

L'infusore non può essere estratto quando la macchina è accesa.

1. Assicurarsi che la macchina abbia eseguito correttamente lo spegnimento (vedi capitolo "7. Spegnimento dell'apparecchio");
2. Estrarre il serbatoio acqua (A17);
3. Aprire lo sportello infusore (A7) (fig. 21) posizionato sul fianco destro;
4. Premere verso l'interno i due tasti di sgancio colorati e contemporaneamente estrarre l'infusore verso l'esterno (fig. 22);
5. Immergere per circa 5 minuti l'infusore in acqua e poi risciacquarlo sotto il rubinetto;

### **Attenzione!**

SCIACQUARE SOLO CON ACQUA

NO DETERSIVI - NO LAVASTOVIGLIE

Pulire l'infusore senza usare detersivi perché potrebbero danneggiarlo.

6. Utilizzando il **pennello (C5)**, pulire eventuali residui di caffè sulla sede dell'infusore, visibili dallo sportello infusore;
7. Dopo la pulizia, reinserire l'infusore infilandolo nel supporto; quindi premere sulla scritta PUSH fino a sentire il clic di aggancio;

### **Nota Bene:**

Se l'infusore è difficile da inserire, è necessario (prima dell'inserimento) portarlo alla giusta dimensione premendo le due leve (fig. 23).

8. Una volta inserito, assicurarsi che i due tasti colorati siano scattati verso l'esterno;
9. Chiudere lo sportello infusore;
10. Reinserire il serbatoio acqua.

## 19. DECALCIFICAZIONE

Decalcificare la macchina quando sul pannello di controllo (B)

lampeggia la spia  (B5) e solo le icone  **OK** (B15) e  **ESC** (B14) rimangono accese.

Se si desidera procedere subito con la decalcificazione, premere

 **OK** e seguire le indicazioni dal punto 4.

Per rimandare la decalcificazione ad un altro momento premere

 **ESC**: sul display la spia  lampeggia e ricorda che l'apparecchio ha bisogno di essere decalcificato.

### **Attenzione!**

- Prima dell'uso, leggere le istruzioni e l'etichettatura del decalcificante, riportate sulla confezione del decalcificante stesso.
- Si raccomanda di utilizzare esclusivamente decalcificante De'Longhi. L'utilizzo di decalcificanti non idonei, come pure la decalcificazione non regolarmente eseguita, può comportare l'insorgenza di difetti non coperti dalla garanzia del produttore.

Se si desidera decalcificare la macchina, procedere come segue:

1. Spegner l'apparecchio (Stand-by) premendo il tasto  (A23- fig. 7) (vedi capitolo "7. Spegnimento dell'apparecchio");
2. Svotare la vaschetta raccogliogocce (A15), il contenitore dei fondi di caffè (A11) e reinserire tutto in macchina;
3. Mantenere premuta l'icona  (B8) fino all'accensione della spia  (B5) e delle icone  **ESC** e  **OK**;
4. Svotare completamente il serbatoio acqua (A17) togliendo, se presente, il filtro addolcitore (C4);
5. Versare nel serbatoio acqua il decalcificante (C3) fino al livello A (corrispondente ad una confezione da 100ml) impresso sul lato interno del serbatoio e successivamente aggiungere un litro d'acqua fino al raggiungere il livello B (fig. 24); reinserire quindi in macchina il serbatoio acqua;
6. Posizionare sotto il cappuccinatore (A20) e l'erogatore caffè (A19) un recipiente con capacità minima 1,8 litri (fig. 25);

### **Attenzione! Pericolo di scottature**

Dal cappuccinatore e dall'erogatore caffè fuoriesce acqua calda contenente acidi. Prestare pertanto attenzione a non venire in contatto con tale soluzione.

7. Premere l'icona  **OK** per confermare l'inserimento della soluzione decalcificante: il programma di decalcificazione si avvia;
  8. Dopo qualche minuto, l'icona  **ESC** (B14) lampeggia ad indicare di ruotare la manopola vapore/acqua calda  (A22) in posizione I;
  9. Una volta ruotata la manopola in posizione I, il programma di decalcificazione si avvia e la soluzione decalcificante esce dal cappuccinatore eseguendo automaticamente tutta una serie di risciacqui ad intervalli per rimuovere i residui di calcare dall'interno della macchina;
- Dopo circa 35 minuti, l'apparecchio interrompe la decalcificazione e la spia  (B3) lampeggia.
10. L'apparecchio adesso è pronto per un processo di risciacquo con acqua fresca. Svotare il contenitore usato per raccogliere la soluzione decalcificante ed estrarre il serbatoio acqua, svuotarlo, sciacquarlo con acqua corrente, riem-

pirlo fino al livello MAX con acqua fresca ed inserirlo in macchina;

11. Riposizionare vuoto il contenitore usato per raccogliere la soluzione decalcificante sotto l'erogatore caffè ed il cappuccinatore (fig. 25);
12. Premere l'icona  **OK**:  **ESC** lampeggia ad indicare di ruotare la manopola vapore/acqua calda  in posizione **0**;
13. Ruotare la manopola acqua calda/vapore  in posizione **0** per iniziare il risciacquo: l'acqua calda esce dall'erogatore caffè;
14. Dopo un tempo prestabilito, lampeggia  **ESC**. Ruotare la manopola in posizione **I**: l'erogazione continua dal cappuccinatore. Quando l'acqua del serbatoio è terminata, si accende la spia  (B3);
15. L'apparecchio adesso è pronto per un secondo processo di risciacquo con acqua fresca. Svuotare il contenitore usato per raccogliere l'acqua di risciacquo ed estrarre il serbatoio acqua, svuotarlo, sciacquarlo con acqua corrente, riempirlo fino al livello MAX con acqua fresca, reinserire, se tolto precedentemente, il filtro addolcitore, ed inserire il serbatoio in macchina;
16. Riposizionare vuoto il contenitore usato per raccogliere l'acqua di risciacquo sotto il cappuccinatore;
17. Premere l'icona  **OK**: l'apparecchio riprende il risciacquo solo dal cappuccinatore;
18. Quando l'acqua nel serbatoio è terminata, la spia  lampeggia;
19. Svuotare il contenitore usato per raccogliere l'acqua di risciacquo, estrarre e rabboccare il serbatoio acqua con acqua fresca fino al livello MAX e reinserirlo in macchina:

l'icona  **ESC** lampeggia;

20. Ruotare la manopola in posizione **0**;
21. Svuotare e reinserire la vaschetta raccogliogocce (A15) ed il contenitore dei fondi (A11).

L'operazione di decalcificazione è così ultimata.

### **Nota Bene!**

- Se il ciclo di decalcificazione non dovesse terminare correttamente (es. mancanza erogazione energia elettrica) si consiglia di ripetere il ciclo;
- E' normale che, dopo aver eseguito il ciclo di decalcificazione, ci sia dell'acqua nel contenitore dei fondi di caffè (A11);
- L'apparecchio richiede un terzo risciacquo, nel caso in cui il serbatoio acqua non sia riempito fino al livello max: questo per garantire non ci sia soluzione decalcificante nei circuiti interni dell'apparecchio.

## 20. PROGRAMMAZIONE DELLA DUREZZA DELL'ACQUA

La spia  (B5) si accende dopo un periodo di funzionamento predeterminato che dipende dalla durezza dell'acqua.

La macchina è preimpostata in fabbrica sul livello 4 di durezza. Volendo è possibile programmare la macchina in base alla reale durezza dell'acqua in utenza nelle varie regioni, rendendo così meno frequente l'operazione di decalcificazione.

### 20.1 Misurazione della durezza dell'acqua

1. Togliere dalla sua confezione la striscia reattiva (C1) in dotazione "TOTAL HARDNESS TEST" allegate alle istruzioni in lingua inglese;
2. Immergere completamente la striscia in un bicchiere d'acqua per circa un secondo;
3. Estrarre la striscia dall'acqua e scuoterla leggermente. Dopo circa un minuto si formano 1, 2, 3 oppure 4 quadratini di colore rosso, a seconda della durezza dell'acqua ogni quadratino corrisponde a 1 livello;

| Striscia reattiva                                                                 | Durezza acqua | Programmazione corrispondente                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|  | bassa         |  |
|  | media         |  |
|  | alta          |  |
|  | massima       |  |

### 20.2 Impostazione durezza acqua

1. Con macchina spenta (standby) ma con interruttore generale premuto (fig. 1);
2. Mantenere premuta l'icona **2x** (B9) fino all'accensione delle icone sul pannello di controllo (B);
3. Premere l'icona  (B8) ;
4. Selezionare il livello di durezza acqua premendo nuovamente l'icona ;
5. Premere l'icona  **OK** (B15) per confermare (o  **ESC** (B14) per uscire senza fare la modifica). Le spie si spengono.

A questo punto la macchina è riprogrammata secondo la nuova impostazione della durezza acqua.

## 21. FILTRO ADDOLCITORE

Alcuni modelli hanno in dotazione il filtro addolcitore (C4): se il vostro modello ne è sprovvisto, vi consigliamo di acquistarlo presso i centri assistenza autorizzati De'Longhi.

Per un utilizzo corretto del filtro, seguire le istruzioni di seguito riportate.

### 21.1 Installazione del filtro

1. Togliere il filtro (C4) dalla confezione. Il datario del disco è diverso a seconda del filtro in dotazione (fig. 26);
2. Ruotare il disco del datario affinché siano visualizzati i prossimi 2 mesi di utilizzo.



#### **Nota Bene**

il filtro ha durata pari a due mesi se l'apparecchio viene utilizzato normalmente, se invece la macchina rimane inutilizzata con il filtro installato, ha durata pari a 3 settimane al massimo.

3. Per attivare il filtro, far scorrere dell'acqua di rubinetto nel foro del filtro come indicato in fig. 27 fintantoché l'acqua fuoriesce dalle aperture laterali per oltre un minuto;
4. Estrarre il serbatoio (A17) della macchina e riempirlo di acqua;
5. Inserire il filtro nel serbatoio acqua e immergerlo completamente per una decina di secondi, inclinandolo e premendolo leggermente per permettere alle bolle d'aria di uscire (fig. 28).
6. Inserire il filtro nella sede apposita (A18) e premerlo a fondo (fig. 29);
7. Richiudere il serbatoio con il coperchio (A16 - fig. 30), quindi reinserire il serbatoio nella macchina;
8. Posizionare sotto il cappuccinatore/erogatore acqua calda (A20) un contenitore (capacità: min. 500ml).
9. Erogare acqua calda ruotando la manopola vapore/acqua calda  (A22) in posizione I.
10. Erogare almeno 500 ml di acqua, quindi ruotare la manopola vapore/acqua calda  in posizione O.

Ora il filtro è attivato e si può procedere all'uso della macchina.

## 21.2 Sostituzione del filtro

Quando sono trascorsi i due mesi di durata (vedi datario), oppure se non viene utilizzato l'apparecchio per 3 settimane, è necessario procedere alla sostituzione del filtro:

1. Estrarre il serbatoio (A17) ed il filtro esaurito (C4);
2. Togliere il nuovo filtro dalla confezione e procedere come illustrato dal punto 2 al 10 del paragrafo precedente.

Ora il nuovo filtro è attivato e si può procedere all'uso della macchina.

## 22. DATI TECNICI

|                                    |                              |
|------------------------------------|------------------------------|
| Tensione:                          | 220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A |
| Potenza assorbita:                 | 1450W                        |
| Pressione:                         | 1,5MPa (15 bar)              |
| Capacità max. serbatoio acqua:     | 1,8 l                        |
| Dimensioni LxPxH:                  | 240x440x360 mm               |
| Lunghezza cavo:                    | 1150 mm                      |
| Peso:                              | 9,2 kg                       |
| Capacità max. contenitore chicchi: | 300 g                        |



Il presente apparecchio è conforme al Regolamento europeo 1935/2004 sui materiali destinati al contatto con gli alimenti.

## 23. SMALTIMENTO



Non smaltire l'apparecchio insieme ai rifiuti domestici ma consegnatelo ad un centro di raccolta differenziata ufficiale.

## 24. SIGNIFICATO DELLE SPIE

| SPIE VISUALIZZATE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | POSSIBILE CAUSA                                                  | RIMEDIO                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     <br>LAMPEGGIANTE | L'acqua nel serbatoio (A17) non è sufficiente                    | Riempire il serbatoio dell'acqua e/o inserirlo correttamente, premendolo a fondo fino a sentire l'aggancio. |
|     <br>FISSA        | Il serbatoio (A17) non è inserito o non è inserito correttamente | Inserire il serbatoio correttamente, premendolo a fondo fino a sentire l'aggancio.                          |

|                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>LAMPEGGIANTE</p>                                                                                                            | <p>Il contenitore dei fondi (A11) di caffè è pieno</p>                                                                                                                                                                                                                | <p>Svuotare il contenitore dei fondi, la vaschetta raccogliocce (A15) ed eseguire la pulizia, poi reinserirli (fig. 16). Importante: quando si estrae la vaschetta raccogliocce è obbligatorio svuotare sempre il contenitore fondi caffè anche se è riempito poco. Se questa operazione non è effettuata può succedere che, quando si fanno i caffè successivi, il contenitore fondi si riempia più del previsto e che la macchina si intasi.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|  <p>FISSA</p>                                                                                                                  | <p>Dopo la pulizia non è stato inserito il contenitore dei fondi (A11)</p>                                                                                                                                                                                            | <p>Estrarre la vaschetta raccogliocce (A15) e inserire il contenitore dei fondi.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|  <p>FISSA</p>  <p>LAMPEGGIANTI</p>            | <p>I chicchi di caffè sono finiti</p> <p>L'imbuto per il caffè pre-macinato (A4) si è intasato</p>                                                                                                                                                                    | <p>Riempire il contenitore chicchi (A3 - fig. 9).</p> <p>Svuotare l'imbuto con l'aiuto del pennello (C5) come descritto al par. "18.8 Pulizia dell'imbuto per l'introduzione del caffè pre-macinato".</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|  <p>FISSA</p>  <p>LAMPEGGIANTE</p>            | <p>È stata selezionata la funzione "caffè pre-macinato", ma non è stato versato il caffè pre-macinato nell'imbuto (A4)</p> <p>L'imbuto per il caffè pre-macinato (A4) si è intasato</p>                                                                               | <p>Introdurre il caffè pre-macinato nell'imbuto (fig. 12) o deselectare la funzione pre-macinato.</p> <p>Svuotare l'imbuto con l'aiuto del <b>pennello (C5)</b> come descritto al par. "18.8 Pulizia dell'imbuto per l'introduzione del caffè pre-macinato".</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|  <p>LAMPEGGIANTE</p>                                                                                                           | <p>Ricorda che è necessario decalcificare la macchina</p>                                                                                                                                                                                                             | <p>E' necessario eseguire al più presto il programma di decalcificazione descritto nel cap. "19. Decalcificazione".</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|  <p>LAMPEGGIANTE</p>  <p>LAMPEGGIANTI</p> | <p>La macinatura è troppo fine e quindi il caffè fuoriesce troppo lentamente o non esce del tutto</p> <p>Se è presente il filtro addolcitore (C4) potrebbe esserci stato il rilascio di una bolla d'aria all'interno del circuito che ne ha bloccato l'erogazione</p> | <p>Ripetere l'erogazione caffè e ruotare la manopola di regolazione macinatura (A5 - fig. 8) di uno scatto verso il numero 7 in senso orario, mentre il macinacaffè è in funzione. Se, dopo aver fatto almeno 2 caffè, l'erogazione dovesse risultare ancora troppo lenta, ripetere la correzione agendo sulla manopola di regolazione di un altro scatto (vedi par. "15.1 Regolazione del macinacaffè"). Se il problema persiste, assicurarsi che il serbatoio acqua (A17) sia inserito a fondo, ruotare la manopola erogazione acqua calda/vapore (A22) in pos. I ed erogare un po' di acqua finché il flusso è regolare.</p> <p>Erogare un po' di acqua ruotando la manopola vapore (A22) in pos. I finché il flusso è regolare.</p> |

|                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>LAMPEGGIANTE</p>  <p>LAMPEGGIANTE</p>    | <p>Il caffè premacinato utilizzato è troppo fine e quindi il caffè fuoriesce troppo lentamente o non esce del tutto</p> <p>Se è presente il filtro addolcitore (C4) potrebbe esserci stato il rilascio di una bolla d'aria all'interno del circuito che ne ha bloccato l'erogazione</p> | <p>Ripetere l'erogazione caffè utilizzando meno caffè pre-macinato o di tipo diverso. Se il problema persiste, assicurarsi che il serbatoio acqua (A17) sia inserito a fondo, ruotare la manopola erogazione vapore/acqua calda (A22) in pos. I ed erogare un po' di acqua finché il flusso è regolare.</p> <p>Erogare un po' di acqua ruotando la manopola vapore (A22) in pos. I finché il flusso è regolare.</p>                                                                                                |
|  <p>LAMPEGGIANTE</p>  <p>FISSE</p>         | <p>È stato richiesto un caffè LONG con il pre-macinato</p>                                                                                                                                                                                                                              | <p>Inserire nell'imbuto (A4) un misurino (C2) raso di caffè pre-macinato e premere  <b>OK</b> (B15) per continuare e completare l'operazione.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|  <p>FISSA</p>  <p>LAMPEGGIANTI</p>          | <p>È stato utilizzato troppo caffè</p>                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>Selezionare un gusto più leggero premendo  (B8) oppure ridurre la quantità di caffè pre-macinato.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  <p>LAMP. + LAMP.</p>  <p>LAMPEGGIANTE</p> | <p>Il circuito idraulico è vuoto</p>                                                                                                                                                                                                                                                    | <p>Ruotare la manopola erogazione vapore/acqua calda (A22) in posizione I finché l'erogazione non si ferma dopodiché riportare la manopola in posizione 0. Se l'allarme interviene durante l'erogazione di acqua calda o vapore, riportare la manopola in posizione 0. Ruotare la manopola erogazione vapore/acqua calda in posizione I finché l'erogazione non si ferma dopodiché riportare la manopola in posizione 0. Se il problema persiste verificare che il serbatoio acqua (A17) sia inserito a fondo.</p> |
|  <p>FISSA</p>                                                                                                              | <p>L'interno della macchina è molto sporco</p>                                                                                                                                                                                                                                          | <p>Pulire accuratamente la macchina come descritto nel cap. "18. Pulizia". Se dopo la pulizia, la macchina visualizza ancora il messaggio, rivolgersi ad un centro di assistenza.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|  <p>LAMPEGGIANTE</p>                                                                                                       | <p>Dopo la pulizia non è stato reinserito l'infusore (A8)</p>                                                                                                                                                                                                                           | <p>Inserire l'infusore come descritto nel par. "18.9 Pulizia dell'infusore".</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                        |                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>LAMPEGGIANTE</b>                                                                                                                                                                                                                   | Indica di ruotare la manopola vapore/acqua calda (A22) | Ruotare la manopola vapore/acqua calda.                                                     |
| <br><b>LAMPEGGIANTE</b><br><br> <b>ESC</b> +  <b>OK</b><br><b>FISSE</b> | Indica che è necessario decalcificare la macchina      | È necessario eseguire al più presto la decalcificazione (vedi cap. "19. Decalcificazione"). |

## 25. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

In basso sono elencati alcuni possibili malfunzionamenti.

Se il problema non può essere risolto nel modo descritto, si deve contattare l'Assistenza Tecnica.

| PROBLEMA                                             | POSSIBILE CAUSA                                                                                             | RIMEDIO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il caffè non è caldo.                                | Le tazze non sono state pre-riscaldate.                                                                     | Riscaldare le tazze risciacquandole con dell'acqua calda (N.B: si può utilizzare la funzione acqua calda).                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                      | I circuiti interni dell'apparecchio si sono raffreddati perché sono trascorsi 2/3 minuti dall'ultimo caffè. | Prima di fare il caffè riscaldare i circuiti interni con un risciacquo, premendo l'icona  (B15).                                                                                                                                                         |
|                                                      | La temperatura caffè impostata è bassa.                                                                     | Impostare dal menù una temperatura più alta (vedi cap. "9. impostazione temperatura").                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Il caffè è poco corposo o ha poca crema.             | Il caffè è macinato troppo grosso.                                                                          | Ruotare la manopola di regolazione macinatura (A5) di uno scatto verso il numero 1 in senso antiorario mentre il macinacaffè è in funzione (fig. 8). Procedere uno scatto alla volta fino ad ottenere un'erogazione soddisfacente. L'effetto è visibile solo dopo l'erogazione di 2 caffè (vedi par. "15.1 Regolazione del macinacaffè"). |
|                                                      | Il caffè non è adatto.                                                                                      | Utilizzare caffè per macchine da caffè espresso.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Il caffè fuoriesce troppo lentamente oppure a gocce. | Il caffè è macinato troppo fine.                                                                            | Ruotare la manopola di regolazione macinatura (A5) di uno scatto verso il numero 7 in senso orario, mentre il macinacaffè è in funzione (fig. 8). Procedere uno scatto alla volta fino ad ottenere un'erogazione soddisfacente. L'effetto è visibile solo dopo l'erogazione di 2 caffè (vedi par. "15.1 Regolazione del macinacaffè").    |

|                                                                               |                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'apparecchio non eroga il caffè                                              | L'apparecchio rileva delle impurità al suo interno: la spia  (B1) lampeggia | Attendere che l'apparecchio ritorni pronto all'uso e selezionare di nuovo la bevanda desiderata. Se il problema persiste, rivolgersi al Centro Assistenza Autorizzato.                                           |
| L'infusore (A8) non si può estrarre                                           | Non è stato eseguito correttamente lo spegnimento                                                                                                            | Eseguire lo spegnimento premendo il tasto  (A23) (rif. cap. "7. Spegnimento dell'apparecchio").                                 |
| Al termine della decalcificazione, l'apparecchio richiede un terzo risciacquo | Durante i due cicli di risciacquo, il serbatoio non è stato riempito fino al livello MAX.                                                                    | Procedere come richiesto dall'apparecchio, svuotando però prima la vaschetta raccogliogocce (A15), per evitare che l'acqua trabocchi.                                                                            |
| Il latte schiumato ha bolle grandi                                            | Il latte non è sufficientemente freddo o non è parzialmente scremato                                                                                         | Utilizzare preferibilmente latte totalmente scremato, oppure parzialmente scremato, a temperatura di frigorifero (circa 5°C). Se il risultato non è ancora quello desiderato, provare a cambiare marca di latte. |
| Il latte non è emulsionato                                                    | Il cappuccinatore (A22) e l'ugello vapore/acqua calda (A21) sono sporchi                                                                                     | Procedere alla pulizia come indicato al par. "16.1 Pulizia del cappuccinatore dopo l'uso".                                                                                                                       |
| Si interrompe l'erogazione di vapore durante l'uso                            | Un dispositivo di sicurezza interrompe l'erogazione di vapore                                                                                                | Attendere qualche minuto, quindi riattivare la funzione vapore.                                                                                                                                                  |
| L'apparecchio non si accende                                                  | La spina non è collegata alla presa                                                                                                                          | Collegare la spina alla presa di alimentazione (fig. 1).                                                                                                                                                         |
|                                                                               | L'interruttore generale (A6) non è premuto                                                                                                                   | Premere l'interruttore generale (fig. 1).                                                                                                                                                                        |
| Il caffè non esce da uno oppure entrambi i beccucci dell'erogatore            | I beccucci dell'erogatore caffè (A19) sono otturati                                                                                                          | Pulire gli erogatori come indicato al par. "18.7 Pulizia dei beccucci erogatore caffè".                                                                                                                          |